

| | | | | | | | | |
|--|--|---|--------------------------|---|-----------|-------------------|---------------|-----------------------|
| Genre du véhicule Camion (châssis) (entr. ttes roues) | Marque de fabrique UNIMOG | Type *) 4 2 l. - moteur 40 CV, empattement 2'250 mm | Modèle année 1966 | Bordereau-type N° 5 3 0 6 -A | | | | |
| Caractéristiques "421. ..." sur plaquette du constructeur, à droite en haut sur l'auvent et devant | | | | | | | | |
| le No du châssis | *) Carburant diesel | | Nombre de cylindres 4 | | | | | |
| Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Gaggenau (D) - Importateur Robert Aebi AG, Zurich | | | | | | | | |
| N° du châssis frappé | à droite, à l'avant latéralement sur le longeron + sur plaquette | | | | | | | |
| N° du moteur frappé | à gauche, à côté du régulateur, au-dessus de la plaquette | | | | | | | |
| Type du moteur AM 621 XI - en ligne, vertical, à chambre de précombustion | | | | | | | | |
| Position du mot. avant | Frein-moteur sur demande | | | | | | | |
| Cylindrée 1'988 cm ³ | Frein de remorque à air comprimé, 2-conduites, indir. | | | Dimensions ext. en mm | | | | |
| Temps 4 | Transmission méc. toute synchron. | | | Longueur 3'640 | | | | |
| Refroidissement eau | Nombre vit. avant 6 **) | Crochet rem. à l'AR | | Largeur 1'800 | | | | |
| Entraînement sur ttes roues | Vitesse en 1 ^{re} 3,57 | Voie avant 1'360 | Hauteur 2'205 | | | | | |
| Nombre d'axes 2 | Vitesse en prise dir. 65 ***) | Voie arrière 1'360 | Empattement 2'250 | | | | | |
| Nombre de pneus 4 | Bloquage différentiel AV et AR | | Diam. de braq. 8,95/9,40 | Porte à faux arr. 450 | | | | |
| Frein de service hydraulique, à expansion interne, assisté par air comprimé, sur ttes les roues | | | | | | | | |
| 2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière | | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | | Dimensions int. en mm |
| A vide | | | 2'010 | Dimension | 10 - 18 | 10 - 18 | 10,5-20 | Longueur |
| Charge utile | selon carrosserie | | | Charge pneu | 2'800 | 2'800 | 2'900 | Largeur |
| Total | | | 3'500 | | 6 Ply | | | Hauteur |
| Gar. de fabr. | 2'350 | 2'350 | 3'500 | ++) | à 2,5 atü | | | Haut. ridelles |
| Poids max. garanti pr. train routier +) | | | | Nombre de portes 2 | | Porte à faux arr. | | |
| Direction: position à gauche - sur demande assistée | | | | Marque du moteur MERCEDES | | C.V. frein 40 DIN | | |
| Alésage 87 | | | | Course 83,6 | | C.V. impôts 10,12 | | |
| Forme de la carrosserie | | | | cabine avancée, fermée ou cabine bâchée | | | | |
| Nombre de places: total | | 2 | | (avant milieu arr.) | | | Places debout | |

§)

| | | | |
|--------------------------|---|-------------------------------|----------------------------------|
| Phares: marque | 2/ BOSCH E 1 4464 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, asymétriques | AV = séparés sur cabine | (orange) |
| Feux de position | 2/ dans les phares | AR = à côté des feux arrières | (orange) |
| Feux de gabarit | 2/ au-dessus des clignoteurs | Essie-glace | 2/ électriques |
| Feux arrières | 2/ entre stop et clignot. K 33244 | Avertisseur | 1/ électrique (1-ton) = 92 dB |
| Réflecteurs | 2/ séparés \varnothing 75 mm | Rétroviseur | 2/ de chaque côté sur pare-brise |
| Feu stop | 2/ à côté des feux arrières | Indicateur de vitesse | km/h |
| Eclairage N° de contrôle | pour plaque normale | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | | | |
| Equipement électr. | 12 Volts | | |
| Mesure du bruit | 82 bB à 3'170 t/min - Echappement DAIMLER BENZ IGM 1369 S | | |

Observations et exceptions

- *) Identification : 421.122 = cabine bâchée
421.123 = cabine fermée
- ***) Transmission : sur demande avec boîte de présélection = 20 vitesses.
- ***) Vitesse maximale : 65 km/h = valable que pour les véhicules livrés par l'importateur officiel; pour les vhc. importés directement = 53 km/h (OCR art.35).
- +) Démarrage en côte de 15 % = 13,1 t (remorque 9,3 t) = bon.
- ++) Poids garantis lorsque le véhicule est utilisé pour le service d'hiver avec fraise à neige et appareils similaires à 20 km/h : AV 3'200 kg AR 3'200 kg Total 5'200 kg
- §) Equipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, 13 et 14.12.65

La Commission d'expertise-type

| | | | | |
|---|----------------------------------|--|-------------------------|------------------------------------|
| Genre du véhicule Camion (châssis) (entr. ttes roues) | Marque de fabrique UNIMOG | Type *) 4 2 l. - moteur 40 CV empattement 2'250 mm | Modèle année 1966 | Bordereau-type N° 5 3 0 6 -A |
|---|----------------------------------|--|-------------------------|------------------------------------|

Caractéristiques "421. ..." sur plaquette du constructeur, à droite en haut sur l'auvent et devant

le No du châssis *) Carburant diesel Nombre de cylindres 4

Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Gaggenau (D) - Importateur Robert Aebi AG, Zurich

N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur le longeron + sur plaquette

N° du moteur frappé à gauche, à côté du régulateur, au-dessus de la plaquette

Type du moteur AM 621 XI - en ligne, vertical, à chambre de précombustion

Position du mot. avant Frein-moteur sur demande

| | | |
|---------------------------------|---|-----------------------|
| Cylindrée 1'988 cm ³ | Frein de remorque à air comprimé, 2-conduites, indir. | Dimensions ext. en mm |
|---------------------------------|---|-----------------------|

| | | |
|---------|----------------------------------|----------------|
| Temps 4 | Transmission méc.toute synchron. | Longueur 3'640 |
|---------|----------------------------------|----------------|

| | | | |
|---------------------|-------------------------|---------------------|---------------|
| Refroidissement eau | Nombre vit. avant 6 **) | Crochet rêm. à l'AR | Largeur 1'800 |
|---------------------|-------------------------|---------------------|---------------|

| | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|------------------|---------------|
| Entraînement sur ttes roues | Vitesse en 1 ^{er} 3,57 | Voie avant 1'360 | Hauteur 2'205 |
|-----------------------------|---------------------------------|------------------|---------------|

| | | | |
|-----------------|-------------------------------|--------------------|-------------------|
| Nombre d'axes 2 | Vitesse en prise dir. 65 ***) | Voie arrière 1'360 | Empattement 2'250 |
|-----------------|-------------------------------|--------------------|-------------------|

| | | | |
|-------------------|--------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| Nombre de pneus 4 | Bloquage différentiel AV et AR | Diam. de braq. 8,95/9,40 | Porte à faux arr. 450 |
|-------------------|--------------------------------|--------------------------|-----------------------|

Frein de service hydraulique, à expansion interne, assisté par air comprimé, sur ttes les roues

2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière

| | | | | | | | | |
|-------|-------|------|-------|----------|-------|------|--|-----------------------|
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | | Dimensions int. en mm |
|-------|-------|------|-------|----------|-------|------|--|-----------------------|

| | | | | | | | | |
|--------|--|--|-------|-----------|---------|---------|---------|----------|
| A vide | | | 2'010 | Dimension | 10 - 18 | 10 - 18 | 10,5-20 | Longueur |
|--------|--|--|-------|-----------|---------|---------|---------|----------|

| | | | | | | | | |
|--------------|-------------------|--|--|-------------|-------|-------|-------|---------|
| Charge utile | selon carrosserie | | | Charge pneu | 2'800 | 2'800 | 2'900 | Largeur |
|--------------|-------------------|--|--|-------------|-------|-------|-------|---------|

| | | | | | | | | |
|-------|--|--|-------|--|-------|--|--|---------|
| Total | | | 3'500 | | 6 Fly | | | Hauteur |
|-------|--|--|-------|--|-------|--|--|---------|

| | | | | | | | | |
|---------------|-------|-------|-------|-----|-----------|--|--|----------------|
| Gar. de fabr. | 2'350 | 2'350 | 3'500 | ++) | à 2,5 atü | | | Haut. ridelles |
|---------------|-------|-------|-------|-----|-----------|--|--|----------------|

| | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|--|--|------------------|---|--|--|-------------------|
| Poids max. garanti pr. train routier | +) | | | Nombre de portes | 2 | | | Porte à faux arr. |
|--------------------------------------|----|--|--|------------------|---|--|--|-------------------|

| | | | | |
|---|------------------|----------|------------|--------|
| Direction: position à gauche - sur demande assistée | Marque du moteur | MERCEDES | C.V. frein | 40 DIN |
|---|------------------|----------|------------|--------|

| | | | | | |
|---------|----|--------|------|-------------|-------|
| Alésage | 87 | Course | 83,6 | C.V. impôts | 10,12 |
|---------|----|--------|------|-------------|-------|

Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée ou cabine bâchée

| | | | |
|-------------------------|---|----------------------|---------------|
| Nombre de places: total | 2 | (avant milieu arr.) | Places debout |
|-------------------------|---|----------------------|---------------|

§)

| | | | |
|--------------------------|---|-------------------------------|----------------------------------|
| Phares: marque | 2/ BOSCH E 1 4464 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, asymétriques | AV = séparés sur cabine | (orange) |
| Feux de position | 2/ dans les phares | AR = à côté des feux arrières | (orange) |
| Feux de gabarit | 2/ au-dessus des clignoteurs | Essuie-glace | 2/ électriques |
| Feux arrières | 2/ entre stop et clignot. K 33244 | Avertisseur | 1/ électrique (1-ton) = 92 dB |
| Rélecteurs | 2/ séparés \varnothing 75 mm | Rétroviseur | 2/ de chaque côté sur pare-brise |
| Feu stop | 2/ à côté des feux arrières | Indicateur de vitesse | km/h |
| Eclairage N° de contrôle | pour plaque normale | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | | | |
| Equipement électr. | 12 Volts | | |
| Mesure du bruit | 82 bB à 3'170 t/min - Echappement DAIMLER BENZ IGM 1369 S | | |

Observations et exceptions

- *) Identification : 421.122 = cabine bâchée
421.123 = cabine fermée
- **) Transmission : sur demande avec boîte de présélection = 20 vitesses.
- ***) Vitesse maximale : 65 km/h = valable que pour les véhicules livrés par l'importateur officiel; pour les vhc. importés directement = 53 km/h (OCR art.35).
- +) Démarrage en côte de 15 % = 13,1 t (remorque 9,3 t) = bon.
- ++) Poids garantis lorsque le véhicule est utilisé pour le service d'hiver avec fraise à neige et appareils similaires à 20 km/h : AV 3'200 kg AR 3'200 kg Total 5'200 kg
- §) Equipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, 13 et 14.12.65

La Commission d'expertise-type